

投票所に行けない方は

2020年国政選挙と 国民投票における投票

2020年の国政選挙およびEnd of Life ChoiceとCannabisに関する国民投票の投票日は、10月17日(土)に延期されました。投票は、10月3日(土)からどの期日前投票所でも、そして投票当日の10月17日(土)にはどの投票所でも行えます。



詳細は以下の方法で

- ウェブサイト **vote.nz** をご覧ください
- フリーダイヤル **0800 36 76 56** にお問い合わせください

Complete this form to authorise someone to collect voting papers on your behalf

Voter's details. Please print clearly

My first name(s) are:

My last name is:

My contact telephone number is:

Address where I am enrolled to vote:

✓ Tick the electoral roll you believe you are enrolled on:

☐

General roll

☐

Māori roll

OFFICIAL USE ONLY:
Index reference



投票所の安全対策

今年の国政選挙は新型コロナウイルス流行のため、例年とは違い投票者とその家族の安全を守るための対策(ハンドサニタイザーやソーシャルディスタンスなどを含む)が実施されます。



なるべく最寄りの投票所で期日前投票を

10月3日(土)から10月16日(金)までは、期日前投票所で投票を行えます。10月17日(土)の投票日は、すべての投票所が午前9時から午後7時まで開きます。

お住いの選挙区内で投票すれば、時間も手間もかかりません。投票は、国内のどの投票所でも行えますが、ご自身の選挙区外で投票する場合は別途書類の記入が必要となります。

投票所と投票日時に関する詳細はvote.nzでご覧になれるほか、フリーダイヤル0800 36 76 56までお問い合わせいただけます。



投票所に行けない方も投票できます

病気の方、高齢の方、障がいをお持ちの方など、投票所に行けない方には様々な投票サービスが用意されています。健康や移動に支障があり今回の選挙で投票所に行けない方は、郵送による投票に申し込んだり、他の人に投票用紙を届けてもらったりすることができます。



投票用紙を届けてもらえます

下部の記入部分に必要事項を記入し、署名したものを代理人が投票所に持参すると、投票用紙を持ち帰ってもらう事が出来ます。この投票用紙は、投票所に10月17日(土)午後7時までに提出する必要があります。



郵送による投票ができます

郵送用の投票用紙は9月23日(水)まで請求できます。請求はフリーダイヤル0800 36 76 56までお電話ください。なお、請求前に有権者登録を済ませておく必要があります。

郵送用投票パックは10月3日(土)から10月9日(金)までの間にお手元に届きます。

郵送用投票用紙に記入のうえ、得票数計算に間に合うよう、10月14日(水)までに投函してください。または、他の人に依頼して投票日の10月17日(土)午後7時までに投票所に持ち込んでいただいても結構です。

投票当日が勤務日の方は

投票日に職場を離れて投票に行くのは、法律上許可されています。また、10月3日(土)からは期日前投票も行えます。

高齢者施設にお住まいでも投票できます

高齢者施設にお住まいで投票所に行けない方の場合、選挙管理委員会へのお問い合わせは不要です。お住まいの選挙区のReturning Officer (選挙管理官)が施設担当者で連絡を取り、投票サービスを実施します。

入院中でも投票できます

入院中のため投票所に行けない方は、10月3日(土)から家族や友人に投票用紙を届けてもらえます。また、投票日前に入院を予定している方は、可能であればぜひ10月3日(土)から開始される期日前投票を行いましょう。

感染隔離中でも投票できます

選挙管理委員会へのお問い合わせは不要です。当委員会で隔離施設の担当者で連絡を取り、隔離中の方への投票サービスを実施します。

Give my voting papers to the person I have authorised.

The name of the person I have authorised to collect and deliver my voting papers to me is:



I have been authorised to collect and deliver voting papers to the voter named on this form.

Signature of authorised person

Date

Signature of voter

Date



ELECTORAL
COMMISSION
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI

Note: this application must be signed for it to be valid